WHCC Short-term Missions Application Form

休斯頓西區中國教會短宣事工報名表

Given Name: Click here to enter text. Chinese Name: Click here to enter text.

英文姓名 中文姓名

Name you prefer to be called: Click here to enter text. Gender: M F

希望被稱呼為 性別

Address: Click here to enter text. Valid Until: Click here to enter text.

地址 有效期至

City/State: Click here to enter text. Zip code: Click here to enter text.

城市/州 郵政編碼

Email: Click here to enter text. Phone: Click here to enter text.

電子郵件 電話

Place of birth: Click here to enter text. Citizenship: Click here to enter text.

出生地點 國籍/護照國家

Passport Number: Click here to enter text. Exp. Date: Click here to enter text.

護照號碼 失效日期

Occupation: Click here to enter text. Employer: Click here to enter text.

職業 公司/雇主

Marital Status: Single Engaged Married Divorced Widowed

婚姻狀況 單身 訂婚 已婚 離婚 寡婦/寡夫

If Married, name of spouse: Click here to enter text.

若已婚, 配偶的姓名

Your Date of Conversion or Date of Baptism: Click here to enter text.

您的信主日期或受洗日期

Short-term Mission Team you are applying to: 1. Click here to enter text.

您報名參加的短宣隊

(Please list 1st, 2nd, 3rd choice, if applicable) 2. Click here to enter text.

(若適用, 請列出第一, 二, 三選擇)

3. Click here to enter text.

Name of the person to contact in case of emergency:

緊急狀況下所聯繫的人

Name: Click here to enter text. Relationship: Click here to enter text.

姓名 與您的關係

Home Phone: Click here to enter text. Cell Phone: Click here to enter text.

家裡電話 手機電話

**About You**

**關於您**

——————————————————————————————————————————

|  |  |
| --- | --- |
| What are your hobbies, talents, skills? (List everything you can think of!)  您的愛好, 才能和技能是什麼? (列出您能想到的一切！） | Click here to enter text. |
| Languages besides English (On a scale of 1-10, rate your proficiency, 1=beginner, 5=conversational, 10=literate/fluent)  除了英文之外,您還會那些語言 (以1-10為標準, 評估你的熟練程度, 1=初學者, 5=對話, 10=識字/流利） | Click here to enter text. |
| If English is your second language, what is your proficiency in speaking it? (use the scale of 1-10 above)  如果英語是您的第二語言, 您的口語能力如何? (使用1-10以上的比例) | Click here to enter text. |
| Imagine you are introducing yourself to another team member or a staff member. Help us by filling out this brief bio about you to pass onto them.  想像一下, 您正在向另一位團隊成員或牧者介紹自己。通過填寫這個關於您的簡短介紹來幫助我們傳遞給他們。 | *My name is* Click here to enter text. *. If I could describe my personality in 3 words, I would say that I am* Click here to enter text.*,* Click here to enter text.*, and* Click here to enter text.*. My typical week consists of* Click here to enter text.*. In my free time, I like to* Click here to enter text.*. Five years from now, I would like to* Click here to enter text.*. It would probably be good for you to know that I* Click here to enter text.*.* |
| Describe your family (include your current relationship with parents & siblings, significant family history, and how your family has shaped who you are as a person)  描述您的家庭(包括您目前與父母和兄弟姐妹的關係, 重要的家庭歷史, 以及您的家人如何塑造您是一個人) | Click here to enter text. |
| Describe your contentment level in the area of your marital status (singleness, dating relationship, marriage relationship, divorced, etc.)  描述您在婚姻狀況(單身, 約會關係, 婚姻關係, 離婚等) 方面的滿意程度 | Click here to enter text. |
| If you are married and your spouse is not applying for the trip, how does he/she feel about you participating? Or if you are under 25, how do your parents feel about you participating in this short-term mission trip?  如果您已婚並且你的配偶不申請旅行，他/她對您的參與感覺如何？ 或者，如果你年齡在25歲以下，你的父母如何看待你參加這次短期訪問旅行？ | Click here to enter text. |
| How do you deal with conflict or interpersonal relationship problems? Give an example of this.  您是如何處理衝突或人際關係上的問題? 請舉一個例子. | Click here to enter text. |
| Health Condition:  將康狀況 | Very healthy Healthy Minor issues Major issues很健康 健康 小問題 重大問題 |
|  |  |

**About You & God**

**關於您與上帝**

——————————————————————————————————————————

|  |  |
| --- | --- |
| How would you describe your current relationship with Christ? What has He been teaching you lately?  您會如何描述您現在與上帝的關係? 祂最近在教導您什麼呢? | Click here to enter text. |
| How are you currently serving in your local church?  您目前如何在教會服事? | Click here to enter text. |
| What do you believe are your personal strengths and weaknesses?  你認為你的個人優點和缺點是什麼？ | Click here to enter text. |
| In what areas do you struggle the most (areas of weakness)? How do you address those areas?  您在那些缺點(弱點)上最掙扎? 您是如何看待它們呢? | Click here to enter text. |
| What experiences have you had in sharing Christ with those who don’t know Him? What would you say to someone who wanted to know why and how to become a Christian?  您有什麼經驗與不認識上帝的人分享祂? 對於想知道為什麼以及如何成為基督徒的人, 您會說些什麼? | Click here to enter text. |
| Please include a copy of your Testimony. (Please see the attached page *Testimony as Story*)  請附上您的個人見證 (請看附上的*見證為故事)* | Click here to enter text. |

**About You & Short-term Missions**

**關於您與短宣**

——————————————————————————————————————————

|  |  |
| --- | --- |
| Previous short-term mission experiences?  有過短宣經驗嗎? | Click here to enter text. |
| What possible future plans for career/ministry/missions involvement are you currently praying about?  您目前如何在為未來的工作/服事/參與宣教的計劃來禱告? | Click here to enter text. |
| Why do you want to go on this specific short-term mission trip to which you are applying?  您為何要參與您所報名的短宣隊機會? | Click here to enter text. |
| What do you want to learn and accomplish as a result of your time on this trip?  你在這次短宣中想要學習和完成什麼？ | Click here to enter text. |
| What types of ministry do you enjoy and feel comfortable doing? Don’t enjoy/feel comfortable doing?  您喜歡/習慣參與哪一類的服事？ 不喜歡/不習慣嗎？ | Click here to enter text. |
| Are you willing to serve under leaders of different gender, age, ethnic, or national background?  您是否願意在不同性別，年齡，民族或國家背景的領導下服事？ | Click here to enter text. |
| How many hours do you spend online?  您平常花多少時間在網路上? | Click here to enter text. |
| How much time do you need to be online during your trip?  在短宣的期間，您需要在網路上花多少時間? | Click here to enter text. |